

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

**Grupo Químico:** dicloruro de paraquat pertenece al grupo químico biperidilios. No comer, ni beber o fumar durante su aplicación y manipulación. Evitar la ingestión, inhalación y contacto con la piel. Durante la manipulación usar máscara protectora facial, camisa de mangas largas y pantalón largo impermeables, delantal resistente de los químicos, guantes resistentes a los químicos, botas impermeables sin forro. Durante la aplicación usar de protección, sombrero impermeable, máscara protectora facial, camisa manga larga y pantalón largo impermeables, guantes resistentes a los químicos, botas impermeables sin forro. No aplicar contra el viento y una vez terminada la aplicación, cámbiese toda la ropa y lávese con abundante agua y jabón. No contaminar fuentes ni cursos de agua, alimentos o piensos. Conservar el producto en una bodega con llave, seca, fresca y ventilada, en su envase original, bien cerrado y protegido con un almohadón de seguridad. No almacenar en recipientes de plástico. Retirar del terreno todos los artículos (trapos, huapiles, etc) que hayan quedado embebidos por el producto y disponer de ellos de acuerdo con lo establecido por la autoridad competente. Lavar por separado los equipos de aplicación y los de seguridad. A la dosis de aplicación recomendada, **Igual**, es prácticamente no tóxico a peces y aves y virtualmente no tóxico a abejas. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

Realizar triple lavado de los envases, el cual se realiza agregando agua hasta un ¼ de la capacidad del envase, agitar bien y verter en la máquina pulverizadora, lo cual se debe repetir tres veces. Perforar el envase y guardarlo en un lugar seguro, cerrado y techado, para su posterior entrega a Centros de acopio y chipeado de envases vacíos, disponibles a nivel local. No proceder a enterrar o utilizar con otros fines. Eliminar en vertederos autorizados, de acuerdo a la normativa local vigente. **Síntomas de Intoxicación:** Los efectos inmediatos dependerán de las dosis absorbidos en la sangre. Intoxicación media ocurrirá a cantidades menores a 20 mg ión paraquat/kg peso y los efectos serán vómitos y diarrea. Intoxicación severa se presentará a concentraciones entre 20 y 30 mg ión paraquat/kg peso. Los efectos son vómitos, fuertes dolores abdominales e inflamación en la boca, garganta y esófago, dificultando la ingestión y posterior diarrea.

**Antídoto:** No existe antídoto conocido, tratamiento base. **Primeros auxilios:** **En caso de ingestión:** buscar asistencia médica en forma inmediata, trasladando al paciente inmediatamente al centro hospitalario más cercano. Inducir el vómito si el afectado está consciente, si el afectado está inconsciente no intentar nada por boca ni provocar vómitos. Si el paciente consciente no vomita dar a ingerir carbón activado (10 g/kg adultos o 2 g/kg en niños o tierra de Fuller (disolución al 15%, 1 litro para adultos o 15 ml/kg peso en niños. Un purgante como manitol o sulfato de magnesio podría ser usado. **En caso de contacto ocular:** lavar con abundante agua limpia de forma de irrigar toda la zona ocular, con los párpados abiertos, por un periodo no menor a 15 minutos. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la lava por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Acudir a un médico especialista. **En caso de contacto con la piel:** retirar las ropas contaminadas y lavar las zonas afectadas con abundante agua y jabón, incluyendo el pelo y las uñas. En caso de ser necesario acudir a un médico. En caso de inhalación, apartar inmediatamente al afectado del lugar de exposición, llevar a la persona afectada a un lugar fresco y ventilado manteniendo a la persona afectada abrigada en espera de la ayuda médica. A diferencias de otras intoxicaciones no aplicar oxígeno pues puede incrementar la intoxicación de paraquat.

**Tratamiento médico de emergencia:** ABC de reanimación. Se debe realizar lavado gástrico a todos los pacientes que tengan menos de dos horas de ingesta, considerando que al paciente se debe proteger colocándolo en posición de Trendelenburg y decúbito lateral izquierdo para minimizar la probabilidad de broncoaspiración. Controlar el vómito con antagonistas de 5HT<sub>2</sub>, por ejemplo, Ondansetron 8 mg (5 mg/m<sup>2</sup> en niños) con inyección intravenosa lenta o infusión intravenosa durante 15 minutos ó antieméticos de Fenotiazina, por ejemplo, proclorperazina. Los antagonistas de la Dopamina como la metoclopramida deben evitarse, ya que pueden perjudicar la terapia para apoyo renal con dopamina. Administrar carbón activado (100 g para adultos o 2 g/kg de peso corporal en niños) ó Tierra de Fuller solución al 15% (1 litro para adultos o 15 ml/kg de peso corporal en niños). Se debe suministrar un catártico osmótico por vía oral, como manitol al 20% (5 ml/kg) en dosis única diaria, en su defecto se puede suministrar un catártico salino como sulfato de magnesio en dosis de 25-30 gramos en adultos y 250 mg/kg de peso en niños, media hora después de haber administrado la tierra de Fuller. Rehidratar al paciente para optimizar la evacuación renal de paraquat. No se recomienda la diuresis forzada. No administrar oxígeno suplementario a menos que se presente hipoxia seria. La analgesia agresiva (Ej.: opiatos) puede ser necesaria dado que los pacientes pueden tener dolor severo por el daño corrosivo oral, esofagal o abdominal.

En cada tratamiento realizado con el plaguicida deberán disponerse letreros de advertencia, indicando día y hora del tratamiento y el tiempo de reingreso, de acuerdo con lo estipulado en esta etiqueta. Se debe, además, indicar claramente que solo los aplicadores pueden estar en el lugar o próximo a éste en el momento del tratamiento.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES**

**LA ELIMINACIÓN DE LOS RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE**

**NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO**

**GUARDAR EN UN LUGAR FRESCO Y SECO**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD**

En caso de intoxicación llamar :  
Centro Atención Toxicológica UC: 56 2 2635 3800 (24 horas)  
Agrospec S.A.: 56 2 2836 8000  
Rotam de Chile Agroquímica Ltda:  
56 2 2233 9152



# IGUAL

Herbicida  
Concentrado soluble (SL)

**IGUAL**, es una herbicida post-emergente de contacto, no selectivo, indicado para el control de un amplio espectro de malezas gramíneas y de hoja ancha en frutales, hortalizas, cereo y mínima labranza, también como desecante para facilitar cosecha, renovación de empastadas, bordes de camino, canales secos, de acuerdo a lo indicado en las Instrucciones de Uso de esta etiqueta.

### COMPOSICIÓN:

**Ingrediente Activo:** % p/v

Dicloruro de paraquat\* 27.6% (276 g/L)  
Cofomulantes c.s.p. 100.0% (1L)

\* Dicloruro de 1,1'-dimetil-4,4'-bipiridilio (20% p/v de ión paraquat)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3.618

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

Lote N°:

Cont. Neto: L. Fecha Venc.:

**FORMULADO POR:**

**Agrospec**

**Camino El Milagro 257 - Maipú Santiago, Chile  
Teléfono: 56 2 2836 8000  
agrospec.cl**

**TRUSTCHEM CO.LTD.**

**23rd Floor Golden eagle International Plaza,  
89 Hanzhong Rd., Nanjing, 210029, China.**

**IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:**

**Agrospec**

**Camino El Milagro 257, Maipú - Santiago, Chile  
Teléfono: 56 2 2836 8000  
agrospec.cl**

**NO INFLAMABLE - CORROSIVO - NO EXPLOSIVO**



**NOCIVO**

## INSTRUCCIONES DE USO

**Descripción:** **Igual**, es una herbicida post-emergente de contacto, no selectivo, indicado para el control de un amplio espectro de de malezas gramíneas y de hoja ancha en frutales, hortalizas, cereo y mínima labranza, también como desecante para facilitar cosecha, renovación de empastadas, bordes de camino, canales secos.

**Instrucciones de uso:**

Cultivo	maleza	Dosis L/ha	Observaciones
<b>Frutales:</b> Vides, Manzanos, Membrillos, Nisperos, Perales, Cerezos, Ciruelos, Damascos, Durazneros, Guindos, Nectarinos, Almendros, Avellanos, Castaños, Nogales, Pecanos, Pistachos, Clementinas, Limones, Mandarinos, Naranjos, Pomelos, Tangelos, Tangerinas, Limas, Arándanos, Frambuesos, Moras, Zarzaparrillas, Baby-kiwis, Cacaos, Chirimoyas, Granados, Higos, Kiwis, Mangos, Olivos, Paltos.	<b>Malezas hoja ancha anuales:</b> Amor seco ( <i>Bidens pilosa</i> ), Bledo ( <i>Amaranthus retroflexus</i> ; <i>A. hybridus</i> ), Bolsita del pastor ( <i>Capsella bursa-pastoris</i> ), Cardo ( <i>Cirsium vulgare</i> ; <i>Silybum marianum</i> ), Chamico ( <i>Datura stramonium</i> ), Hierba cana ( <i>Senecio vulgaris</i> ), Manzanilla ( <i>Chamomilla suaveolens</i> ), Ortiga ( <i>Urtica urens</i> ), Quinguilla ( <i>Chenopodium album</i> ), Rábano ( <i>Raphanus raphanistrum</i> ), Romaza ( <i>Rumex crispus</i> ), Sanguinaria ( <i>Polygonum aviculare</i> ), Verdolaga ( <i>Portulaca oleracea</i> ), Verónica ( <i>Veronica persica</i> ), Vínagrillo ( <i>Calandrinia compressa</i> ), Yuyo ( <i>Brassica rapa</i> ).	1,5 - 3,0 (0,75 - 1,0 L/100 L Agua)	Aplicar sobre malezas nuevas o en activo crecimiento, de 3 a 15 cm de altura. No aplicar sobre corteza inmadura o partes verdes de las plantas, dado la no selectividad del herbicida. En huertos jóvenes aplicar con campana protectora de boquillas, mientras la corteza del árbol no se lignifique. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 3 - 6, según requerimientos.
<b>Cero y mínima labranza:</b> Arroz, Avena, Cebada, Centeno, Maíz, Trigo, Ajo, Arveja, Betarraga, Cebolla, Espárrago, Frejol, Garbanzo, Haba, Lenteja, Melón, Papa, Remolacha, Tabaco, Zanahoria, Zapallo.	<b>Cultivos de siembra directa y almácigos:</b> Acelga, Achicoria, Aji, Ajo, Arveja, Avena, Betarraga, Brocoli, Cebada, Centeno, Endivia, Espinaca, Frejol, Garbanzo, Haba, Lenteja, Maíz, Maravilla, Melón, Nabo, Pepino, Perejil, Pimiento, Poroto verde, Puerto, Rábano, Remolacha, Salsifí, Sandía, Sorgo Soya, Trigo, Triticale, Zanahoria, Zapallo.	1,5 - 3,0 (0,75 - 1,0 L/100 L Agua)	Aplicar a la banda o a toda la superficie, con maleza emergida en activo crecimiento de 3 a 15 cm de altura, durante o después de la siembra o plantación, pero antes de la emergencia o establecimiento del cultivo. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 1.
<b>Cultivos de siembra directa y almácigos:</b> Acelga, Achicoria, Aji, Ajo, Arveja, Avena, Berenjena, Betarraga, Brocoli, Camote, Cebolla, Coliflor, Endivia, Espárrago, Frutilla, Lechuga, Orégano, Papa, Pepino dulce, Pimiento, Puerto, Radichio, Repolito Bruselas, Repollo, Sandía, Tomate.	<b>Malezas hoja ancha perenizadoras:</b> Achicoria ( <i>Cichorium intybus</i> ), Correhuela ( <i>Convolvulus arvensis</i> ), Falso té ( <i>Bidens aurea</i> ), Galega ( <i>Galega officinalis</i> ), Hierba azul ( <i>Echium plantagineum</i> ; <i>E. vulgare</i> ), Malva ( <i>Malva nicaensis</i> ), Siete venas ( <i>Plantago major</i> ).	2,0 - 3,0	Aplicar con maleza emergida en activo crecimiento de 3 a 15 cm de altura, durante o después de la siembra, pero antes de la emergencia del cultivo. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 1.
<b>Entrehileras de cultivos:</b> Alcachofa, Espárrago, Melón, Remolacha, Sandía, Zapallo.	<b>Malezas gramíneas anuales:</b> Avenilla ( <i>Avena fatua</i> ), Bromo ( <i>Bromus hordeaceus</i> ), Cola de ratón ( <i>Hordeum murinum</i> ), Cola de zorro ( <i>Cynurus echinatus</i> ), Hualcacho ( <i>Echinochloa crus-galli</i> ), Pata de gallina ( <i>Digitaria sanguinalis</i> ), Pega-pega ( <i>Setaria verticillata</i> ), Poa o pizjillo ( <i>Poa annua</i> ), Tembladera ( <i>Briza maxima</i> ), Tembladerilla ( <i>Briza minor</i> ), Vulpia ( <i>Vulpia bromoides</i> ).	2,0 - 3,0	Aplicar con maleza emergida en activo crecimiento de 3 a 15 cm de altura, entre las hileras del cultivo, cuidando no mojar el cultivo, para lo cual es recomendable usar campana protectora de boquillas. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 3 - 5.
<b>Desecante foliar:</b> Maíz, Papa, Raps, Trébol, Trigo.	<b>Malezas gramíneas perennes:</b> Chépica Gigante ( <i>Paspalum dilatatum</i> ), Chufa ( <i>Cyperus esculentum</i> ; <i>C. rotundus</i> ), Junquillo ( <i>Juncus procerus</i> ) Maicillo ( <i>Sorghum halapense</i> ), Pasto bermuda ( <i>Cynodon dactylon</i> ), Pasto cebolla ( <i>Arrhenatherum elatius</i> ), Pasto quila ( <i>Agrostis capillaris</i> )	2,0 - 3,0	Aplicar durante la latencia invernal de la pradera o inmediatamente después del corte. No aplicar durante el primer año de establecimiento del cultivo. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones durante periodo de latencia: 3.
<b>Bordes de caminos, canales y acequias, canales secos, sitios eriazos,</b> correspondiente a zonas de uso agrícola.		3,0 - 4,0	Aplicar dos a tres semanas antes de la cosecha o cuando las semillas hayan alcanzado su madurez fisiológica (< 35% de humedad). Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 1. Aplicar con maleza emergida en activo crecimiento de 3 a 15 cm de altura. La aplicación es de limpieza y renovación de la pradera, sin realizar labores culturales. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 1. Aplicar en toda la superficie, cubriendo muy bien la maleza. En bordes de canales y acequias aplicar sobre los bordes en dirección contraria a la corriente del agua. Repetir de acuerdo a necesidad. Mojamiento: 200 - 300 L/ha. Aplicaciones por temporada: 6 - 8.

**Equipo de aplicación:** Bomba de espalda, aspersores manuales, pulverizadoras.

**Preparación de la mezcla:** Agregare **Igual**, al estanque de aplicación a medio llenar, con el agitador en funcionamiento, luego completar el estanque y aplicar. Si se utiliza **Igual**, en mezcla con otros herbicidas, hacer una premezcla en un balde con agua y luego aplicar al estanque a medio llenar.

**Precauciones:** El producto no debe ser utilizado para el control de preemergencia de las malezas, dado que su acción es de contacto, tampoco utilizarlo en maleza seca o de crecimiento excesivo. En frutales realizar las aplicaciones durante la temporada, alternando con herbicidas de diferente modo de acción, para un control efectivo de las malezas. Evitar la deriva del producto hacia las partes verdes de los frutales. En entrehileras de cultivos usar el mismo criterio anterior, tomando como máxima precaución no mojar el cultivo. No aplicar en cultivos o frutales nuevos que pueden ser mojados por la aspersión. No aplicar en días de brisa o viento mayor a 5 m/seg, ya que la deriva puede dañar al cultivo o cultivos vecinos susceptibles. Usar las dosis mayores como primer tratamiento o para tratar malezas en densas infestaciones y/o para malezas anuales con una altura cercana a los 10 cm y dosis menores con malezas en estados de cotiledón. El producto es rápidamente adsorbido, resistiendo lluvias que pueden caer entre 30 minutos y una hora después de la aplicación. Extremar los cuidados al preparar la mezcla y aplicar, dado que la intoxicación con paraquat causa problemas respiratorios irreversibles.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico si el producto es aplicado de acuerdo a las dosis indicadas.

**Resistencia:** **Igual**, es apropiado para el manejo de resistencia a glifosato, por ejemplo, ballicas; en aplicaciones de barbechos químicos para cultivos y control general de malezas en vides y frutales.

**Compatibilidad:** Compatible con simazina, oxifluorfen, glifosato, linuro, pendimetalin, metribuzina y aminotriazol. Antes de la aplicación realizar una prueba de compatibilidad a pequeña escala, para observar los aspectos físicos de las mezclas y las reacciones sobre las plantas tratadas, en los días posteriores a la aplicación.

**Incompatibilidad:** Incompatible con productos de reacción fuertemente alcalina.

**Carencia:** No aplicable. **Igual**, es aplicado directamente a las malezas, las cuales lo adsorben rápidamente. En cultivos de exportación, determinar las carencias de acuerdo a las tolerancias del país de destino.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No ingresar al área tratada antes de 24 horas después de la aplicación, sin equipo de protección. En el caso de animales de pastoreo, permitir el ingreso siete días después de la aplicación.

**Nota del fabricante:** El fabricante certifica que este producto ha sido preparado en conformidad a lo especificado en la etiqueta, y garantiza una protección contra las enfermedades para las cuales es recomendado, siguiendo las instrucciones de uso. Este producto se expende dando por entendido que el comprador conoce los riesgos de uso y manipulación, lo que libera al vendedor de toda responsabilidad frente a las consecuencias de una mala manipulación o empleo.

